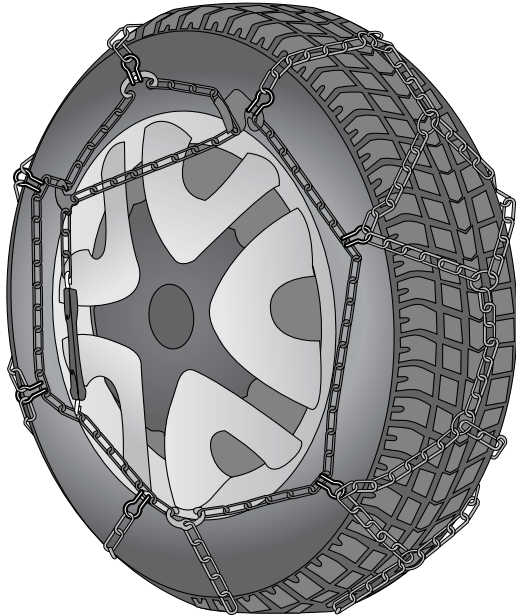
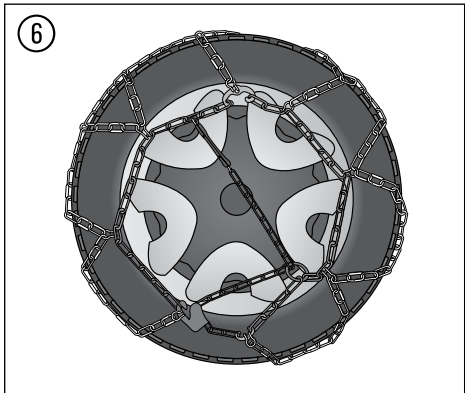
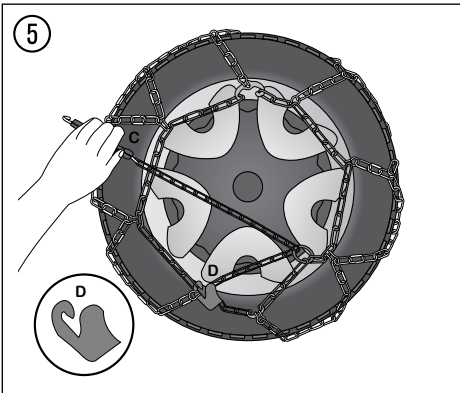
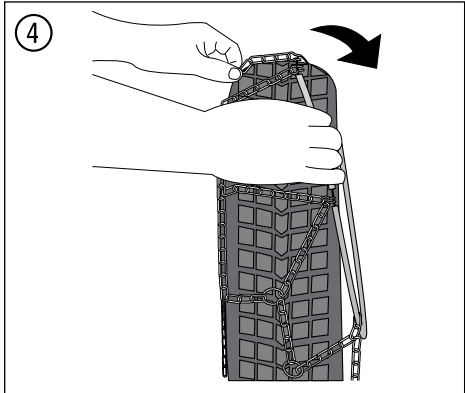
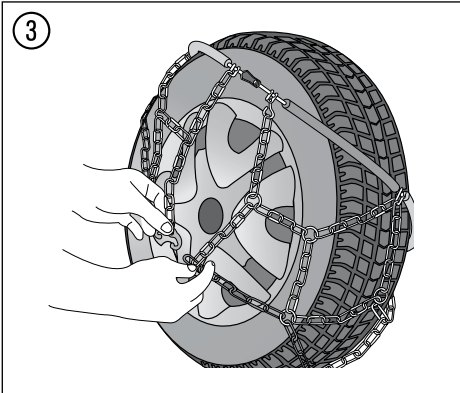
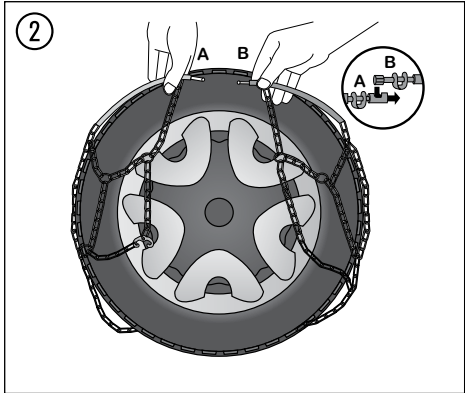
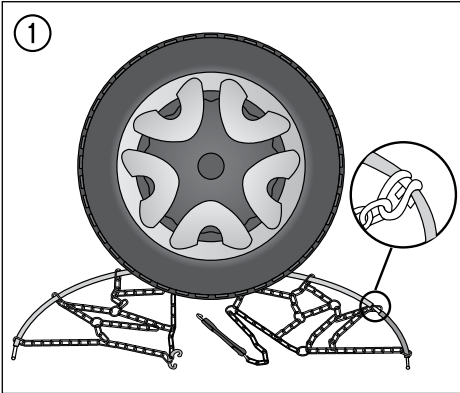
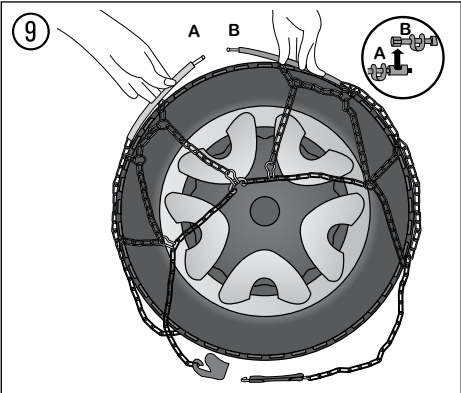
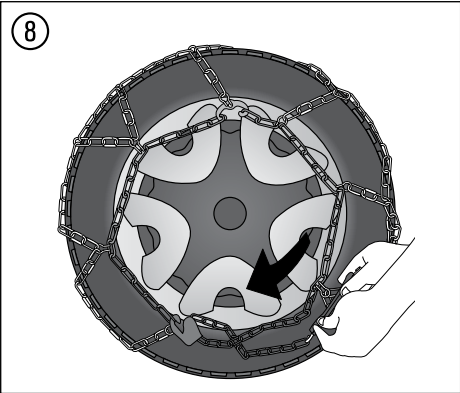
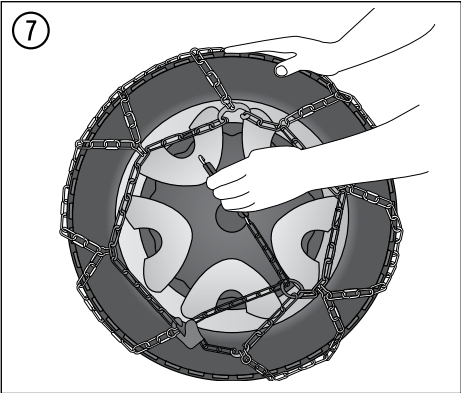


SCHNEEKETTEN



cartrend





INHALTSVERZEICHNIS

1	Sicherheitshinweise	5
	• Symbole auf dem Produkt und / oder auf der Verpackung	5
	• Wichtige Hinweise für den Gebrauch	5
	• Gebrauchsanweisung	5
	• Notfallreparatur	6
2	Lieferumfang	6
3	Montageanleitung	6
4	Demontageanleitung	7
5	Reinigung und Pflege	7
6	Umweltschutz	7
7	Garantie	7

1) SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOLE AUF DEM PRODUKT UND / ODER AUF DER VERPACKUNG



Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen.

Entspricht europäischen Normen



Hinweis!



Hinweis! Die Ketten sind so ausgelegt, dass sie auf Reifen mit verschiedenen Abmessungen montiert werden können. Um die Ketten perfekt an die Reifen anzupassen, wird empfohlen, die Kette nach einer kurzen Fahrstrecke nachzuspannen.

Wichtige Hinweise für den Gebrauch

Sehr geehrter Kunde! - Diese Schneeketten sind eine wertvolle Ergänzung der Winterrüstung Ihres Fahrzeuges und wichtig für ein sicheres Fahren auf Eis und Schnee.

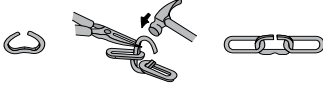
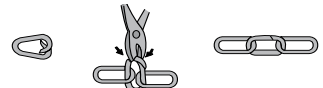
- Beachten Sie bei der Montage genau die Anweisungen. Es wird empfohlen, eine Probemontage durchzuführen.
- Die Ketten sind auf allen Reifen mit den angegebenen Größen montierbar, mit Ausnahme überdimensionaler Reifen, bei denen Montage-Schwierigkeiten auftreten können. Die Ketten dürfen nicht auf Reifen und Fahrzeuge montiert werden, für die der Gebrauch von Schneeketten nicht erlaubt ist (siehe die Bedienungs- und Wartungsanleitung des Fahrzeuges).
- Warnung: das Fahrverhalten des Fahrzeuges ändert sich bei montierten Ketten. Bemessen Sie daher auf schneebedeckter Straße die Fahrgeschwindigkeit nach Sicherheit und Fahrgefühl, überschreiten Sie jedoch niemals 50 km/h. Beachten Sie, dass sich der Bremsweg auf schneefreier Straße verlängert.
- Wenn die Straßen nicht einheitlich mit Schnee bedeckt sind, beträgt die Höchstgeschwindigkeit 50 km/h. Nehmen Sie auf schnee- und eisfreier Straße unbedingt die Ketten ab, sonst nimmt deren Verschleiß stark zu.
- Beachten Sie, dass die Haltbarkeit der Ketten von Fahrgeschwindigkeit und Fahrstil abhängt. Vermeiden Sie ein Durchdrehen der Räder beim Anfahren auf schnee- und eisfreien Straßen.
- Die Ketten sind galvanisch verzinkt. Durch den Gebrauch kann sich Korrosion bilden, welche hauptsächlich auf Streusalz zurückzuführen ist.
- Kettenpflege: Die einfachste und beste Pflege besteht darin, die Kette nach Gebrauch mit heißem Wasser abzuwaschen und zu trocknen.
- Demontieren Sie die Ketten sofort beim Auftreten von Mängeln irgendeiner Art.
- Eventuelle Reklamationen werden nur akzeptiert, wenn sie innerhalb von 6 Monaten nach dem Kauf eingereicht werden.
- Für Kettenverschleiß und Schäden, die auf unsachgemäße Behandlung oder falsche Montage zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Garantie.
- Wir empfehlen Ihnen, die Schneeketten vor und nach erfolgter Benutzung auf eventuelle Abnutzung zu überprüfen. Sind die Schneeketten sehr stark abgenutzt (50 % des Neuzustandes), dürfen sie nicht mehr montiert werden, bzw. sind diese zu ersetzen. Beachten Sie bitte eventuelle Angaben bzw. Vorschriften des Fahrzeugherstellers.

Gebrauchsanweisung

Nach jedem Gebrauch ist es sehr wichtig, die Ketten mit heißem Wasser zu waschen, um Salzablagerungen zu entfernen und damit Rostbildung zu verhindern. Fetten Sie die Ketten danach gut ein.

Notfallreparatur

Falls die Schneekette beschädigt ist, ersetzen Sie die Kettenglieder. Dafür genügt eine Zange. Wenn dieses Werkzeug nicht vorhanden ist, lassen Sie die Reparatur bei einer Werkstatt durchführen.

	<ul style="list-style-type: none"> • für Hauptkette
	<ul style="list-style-type: none"> • für Seitenkette

2) LIEFERUMFANG

- Entfernen Sie die Verpackung. Überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit und Transportschäden. Benachrichtigen Sie Ihren Verkäufer sofort über fehlende oder beschädigte Teile.



Halten Sie Verpackungsmaterialien von kleinen Kindern fern.

Menge	Beschreibung	Menge	Beschreibung
2	Schneeketten	2	Kettenglied (für Hauptkette)
1	Handschuhe	2	Kettenglied (für Seitenkette)
1	Bedienungsanleitung		

3) MONTAGEANLEITUNG

Abbildung (Seite 2-3)	
①	• Breiten Sie die Kette auf dem Boden aus und achten Sie darauf, dass die Doppelhaken dem Boden zugewandt sind. Führen Sie das Seil hinter den Reifen.
②	• Ziehen Sie die Enden des Seiles (A und B) mit beiden Händen an der Vorderseite des Reifens nach oben und haken Sie sie ineinander ein.
③	• Haken Sie den flachen, roten Haken in das Endglied der Seitenkette ein.
④	• Schieben Sie das Seil soweit über den Reifen, bis es an der Innenseite anliegt. Stellen Sie sicher, dass es nicht auf der Lauffläche des Reifens aufliegt.
⑤	• Führen Sie die kleine rote Kette mit dem Gummihandgriff (C), die unten an der linken Seite des Reifens liegt, in die rote, rechts liegende Umlenkovorrichtung (D). Ziehen Sie die kleine rote Kette am Gummihandgriff nach oben, bis die ganze Kette gut am Reifen anliegt.
⑥	• Führen Sie die kleine rote Kette durch den roten, an der linken Reifenseite liegenden Umlenkring. Haken Sie die rote Kette gut gespannt in ein Kettenglied ein.

4) DEMONTAGEANLEITUNG

Abbildung (Seite 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie das Fahrzeug so an, dass sich die rote Umlenkvorrichtung in der rechts abgebildeten Lage befindet. Schlagen Sie dann das Lenkrad vollständig ein.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> • Haken Sie den Gummihandgriff aus und ziehen Sie danach die kleine rote Kette aus dem Umlenkring und aus der Umlenkvorrichtung heraus.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie die Kette an dem flachen roten Haken an deren Enden nach unten, sodass sich das Seil auf die obere Seite des Reifens schiebt. Öffnen Sie die Kette an dem flachen roten Haken und öffnen Sie das Seil (A–B). Lassen Sie die Kette links und rechts von dem Reifen zu Boden fallen. Rollen Sie das Fahrzeug langsam aus der Kette.

5) REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie die Schneeketten regelmäßig.
- Überprüfen Sie die Schneeketten vor jeder Benutzung auf Schäden.
- Halten Sie die Schneeketten von Wasser oder Feuchtigkeit fern.
- Lagern Sie die Schneeketten in einem sauberen und trockenen Innenraum, wie einer Garage.
- Die Schneeketten können in ihrer Verpackung gelagert werden, wenn sie nicht benutzt werden.

6) UMWELTSCHUTZ



Alte Metallwerkzeuge sind recycelbar. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausmüll! Geben Sie sie separat an einer zugelassenen Sammelstelle ab.

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien umweltfreundlich. Geben Sie Karton, Papier und Kunststoffe an den jeweiligen Sammelstellen ab.

7) GARANTIE

Die allgemeinen Garantiebedingungen beziehen sich auf Produktions- und Materialdefekte.

Falls das Gerät fehlerhaft ist, schicken Sie es zu Ihrem Fachhändler zurück.

Um die Garantie- und Reparaturarbeiten am Gerät zu beschleunigen, benötigen Sie folgendes:

- Eine Kopie des Kassenzettels (Lieferschein, Kassenbon) mit dem Erwerbsdatum.
- Grund für die Beschwerde oder Beschreibung des Fehlers.

INDICE

1	Consigli per la sicurezza	9
	• Indicazioni sul dispositivo e/o la confezione	9
	• Consigli importanti per l'utilizzo	9
	• Istruzioni per l'utilizzo	9
	• Riparazioni d'emergenza	10
2	Nella confezione	10
3	Istruzioni per il montaggio	10
4	Istruzioni per lo smontaggio	11
5	Pulizia e cura	11
6	Protezione ambientale	11
7	Garanzia	11

1) CONSIGLI PER LA SICUREZZA

INDICAZIONI SUL DISPOSITIVO E/O LA CONFEZIONE



Leggete le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Conforme agli standard Europei



Nota!



Nota! Le catene realizzate in modo da adattarsi a ruote di diverse dimensioni. Per assicurarvi che le catene aderiscano alle ruote, vi consigliamo di stringerle nuovamente dopo aver guidato per un breve pezzo di strada.

Consigli importanti per l'utilizzo

Queste catene da neve sono un importante accessorio dell'attrezzatura invernale della macchina per la guida sicura su ghiaccio e neve.

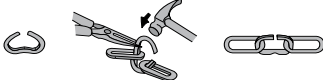
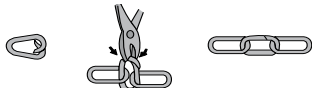
- Assicuratevi di seguire precisamente le istruzioni per il montaggio. Consigliamo di testare prima il montaggio.
- Le catene possono essere montate su tutte le ruote con dimensioni comprese tra quelle indicate. Questo esclude le ruote più grandi del normale, sulle quali non sarà possibile montare le catene. Le catene non devono essere montate su ruote o veicoli non adatti all'utilizzo con catene da neve (controllate il manuale d'istruzioni del vostro veicolo).
- Attenzione: Montando le catene le reazioni del vostro veicolo alla guida saranno modificate. Prestate attenzione alla guida del veicolo, privilegiate sempre la sicurezza e la stabilità. Non superate i 50 km/h se le catene sono montate. Considerate che lo spazio d'arresto in frenata sarà più lungo rispetto al caso di strade asciutte e senza ghiaccio.
- Non superate i 50Km/h su strade anche parzialmente coperte di neve. Rimuovete le catene da neve se viaggiate su strade senza neve o ghiaccio per evitare usura o rotture.
- Considerate che la durata delle catene da neve dipende dallo stile di guida e dalla velocità. Evitate di far slittare le ruote quando partite su strade senza ghiaccio o neve.
- Le catene da neve sono zincate a caldo. Potrebbero corrodersi mentre le utilizzate. Questo è dovuto al sale della strada.
- Manutenzione delle catene da neve: il modo migliore e più semplice per realizzare la manutenzione sulle catene da neve è pulirle in acqua calda e lasciarle asciugare.
- In caso notaste difetti, rimuovete subito le catene da neve.
- I reclami saranno accettati solo se inviati entro 6 mesi dall'acquisto.
- Non siamo responsabili dell'eccessivo consumo e usura delle catene, causate da un utilizzo o un montaggio improprio.
- Vi consigliamo di controllare le catene da neve prima e dopo l'uso per verificare la presenza di eventuali danni. Se sono molto rovinate (50% dello stato originale), non dovrebbero essere utilizzate ulteriormente e devono essere sostituite. Seguite tutte le raccomandazioni fornite dal produttore.

Istruzione per l'utilizzo

Dopo l'utilizzo è importante che le catene da neve siano pulite in acqua calda per rimuovere i residui di sale e prevenire la formazione di ruggine. In seguito ingrassate le catene da neve.

Riparazioni d'emergenza

Se singole maglie fossero danneggiate possono essere sostituite. Per far ciò avrete bisogno solamente di una pinza. Se non ne avete una, svolgete le riparazioni in un'officina / stazione di servizio nelle vicinanze.

	<ul style="list-style-type: none"> • per la catena principale
	<ul style="list-style-type: none"> • per la catena laterale

2) NELLA CONFEZIONE

- Rimuovete tutto il materiale di confezionamento. Controllate che non ci siano parti mancanti o che sono state danneggiate durante il trasporto. Informate immediatamente il vostro rivenditore circa le eventuali parti mancanti o danneggiate.



Tenete il materiale di confezionamento lontano da bambini piccoli.

Qtà.	Descrizione	Qtà.	Descrizione
2	Catene da neve	2	Maglie della catena (per la catena principale)
1	Guanti	2	Maglie della catena (per la catena laterale)
1	Manuale d'istruzioni		

3) ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Illustrazioni (pagine 2-3)	
①	• Stendete la catena a terra, evitate che si aggrovigli e che fate in modo che il gancio doppio sia rivolto a terra. Inserite il cavo in modo che sia dietro la ruota.
②	• Prendete le estremità del cavo (A e B), alzatele sulla parte anteriore della ruota ed agganciatele insieme.
③	• Agganciate il gancio rosso piatto sulla maglie finali della catena laterale.
④	• Spingete il cavo sopra la ruota finché non aderisca alla parte interna. Assicuratevi che non appoggi sul battistrada.
⑤	• Prendete la piccola catena rossa con la rivestitura in gomma (C) che troverete sulla parte inferiore destra della ruota ed inseritela nel dispositivo autobloccante di tensionamento della catena (D) che sta sul lato sinistro. Tirate in alto la piccola catena rossa fino a quando la catena da neve aderirà alla ruota.
⑥	• Fate passare la piccola catena rossa attraverso il dal gancio di indirizzo della catena sul lato destro della ruota ed agganciatelo ad una maglia in modo che sia adeguatamente in tensione.

4) ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Illustrazioni (pagine 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Fermate la macchina in modo tale che il dispositivo autobloccante di tensionamento della catena sia nella posizione mostrata nell'immagine. Girate lo sterzo completamente in una delle due direzioni.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Sganciate il manico di gomma, rimuovete la catena rossa dal gancio di indirizzo della catena e dal dispositivo autobloccante di tensionamento della catena.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Afferrate la catena vicino le estremità e tiratela verso il basso. Il cavo si solleverà automaticamente sopra la ruota. Aprite la catena all'altezza del gancio rosso e srotolate il cavo (A - B). Stendete la catena a terra alla sinistra e alla destra della ruota. Fate lentamente scorrere la macchina da sopra le catene.

5) PULIZIA E CURA

- Pulite regolarmente le catene da neve.
- Controllate che non ci siano danni sulle catene da neve, prima di ogni utilizzo.
- Conservate le catene da neve lontano da acqua o umidità.
- Conservate le catene da neve al chiuso in un posto pulito e asciutto, come un garage.
- Le catene da neve possono essere riposte nella loro confezione quando non sono utilizzate.

6) PROTEZIONE AMBIENTALE



I vecchi attrezzi di metalli sono riciclabili. Non smaltiteli nella spazzatura domestica. Consegnateli separatamente ai rispettivi centri di raccolta autorizzati.

Smaltite il materiale di confezionamento in modo compatibile con le norme per il rispetto ambientale. Vi preghiamo di portare il cartone, la carta e le plastiche della confezione ad un centro di raccolta adatto.

7) GARANZIA

Le condizioni generali della garanzia si riferiscono alla produzione e difetti di materiale.

Se l'apparecchio è guasto, riportarlo al rivenditore.

Sarà necessario fornire quando segue per eseguire la garanzia e riparare il dispositivo:

- Copia della ricevuta di cassa (fattura, scontrino) recante la data d'acquisto.
- Motivo della lamentela, o descrizione dell'anomalia riscontrata.

TABLE DES MATIERES

1	Consignes de sécurité	13
	• Inscriptions sur le produit et/ou sur l'emballage	13
	• Importants conseils d'utilisation	13
	• Instructions d'utilisation	13
	• En cas de problèmes	14
2	Déballage	14
3	Instructions de montage	14
4	Instructions de démontage	15
5	Nettoyage et entretien	15
6	Protection de l'environnement	15
7	Garantie	15

1) CONSIGNES DE SECURITE

INSCRIPTIONS SUR LE PRODUIT ET/OU SUR L'EMBALLAGE



Lisez les instructions avant d'utiliser votre produit.

Conforme aux normes européennes



Notez!



Notez! Les chaînes ont été conçues de manière qu'elles puissent être attachées à des pneumatiques de tailles diverses. Pour vous assurer que les chaînes soient correctement ajustées à vos pneumatiques, nous vous conseillons de les reserrer après un court trajet.

Importants conseils d'utilisation

Ces chaînes neige sont un ajout important aux équipements d'hiver de votre voiture pour une conduite en sécurité sur la neige et la glace.

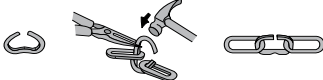

- Assurez vous de suivre attentivement les instructions de montage. Nous vous recommandons d'effectuer au préalable un essai de montage.
- Les chaînes peuvent être montées sur tous les pneumatiques aux tailles indiquées. Ceci exclut les pneumatiques surdimensionnés sur lesquels vous ne pouvez pas monter les chaînes. Les chaînes ne devraient pas être montées sur les pneumatiques des véhicules n'étant pas appropriés pour l'usage de chaînes neige (vérifiez le mode d'emploi de votre véhicule).
- Avertissement : la conduite de votre véhicule changera avec les pneus chaînés. Prêtez une grande attention à la conduite de votre véhicule afin d'assurer sécurité et stabilité à tout moment. Ne pas dépasser pas 50 km/h avec les pneus chaînés. Notez que votre trajectoire de freinage sera plus longue que d'habitude sur les routes sans neige et glace.
- Ne pas dépasser 50 km/h sur les routes qui sont seulement partiellement recouvertes de neige. Enlevez les chaînes neige sur les routes sans neige et glace afin d'éviter une usure extrême et une rupture.
- Notez que la longévité des chaînes neige dépend de votre style de conduite et de votre vitesse. Évitez de faire patiner les pneumatiques au démarrage sur les routes sans neige et glace.
- Les chaînes de neige sont entièrement galvanisées. Elles peuvent rouiller lors de l'utilisation. C'est principalement dû au salage des routes.
- Entretien des chaînes neige: la plus simple et meilleure manière d'entretenir les chaînes est de les nettoyer à l'eau chaude et de les laisser sécher.
- En cas de défauts, enlevez immédiatement les chaînes.
- Les réclamations seront seulement acceptées si elles sont soumises dans les 6 mois suivant la date d'achat.
- Nous ne sommes pas responsables pour l'usure extrême et la rupture des chaînes neige provoquées par une utilisation incorrecte ou par un montage incorrect.
- Nous recommandons de vérifier les chaînes neige avant et après l'utilisation pour vérifier tout dommage. Si les chaînes sont fortement usées (50% de l'état d'origine), elles ne devraient pas être employées plus longtemps et devraient être remplacées. Veuillez suivre toutes les recommandations fournies par le fabricant du véhicule.

Instructions d'utilisation

Après utilisation, il est très important que les chaînes neige soient nettoyées à l'eau chaude afin d'enlever les résidus de sel et les empêcher de rouiller. Graissez les chaînes neige après utilisation.

En cas de problèmes

Si différents maillons de chaîne sont endommagés, ils peuvent être remplacés. Pour ceci vous avez seulement besoin de pinces. Si vous n'en avez pas, effectuez les réparations dans le plus proche garage ou station service.

	<ul style="list-style-type: none"> • pour la chaîne principale
	<ul style="list-style-type: none"> • pour la chaîne latérale

2) DEBALLAGE

- Enlevez tous les emballages. Vérifiez que tous les éléments soient présents et qu'ils n'aient pas été endommagés pendant le transport. Informez immédiatement votre revendeur si des éléments manquent ou sont endommagés.



Tenez l'emballage hors de portée des jeunes enfants.

Quantité	Description	Quantité	Description
2	Chaines neige	2	Maillon de chaîne (chaîne principale)
1	Gants	2	Maillon de chaîne (chaîne latérale)
1	Manuel d'instruction		

3) INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Illustration (pages 2-3)	
①	• Étalez la chaîne sur le sol en veillant qu'elle ne soit pas emmêlée et que les doubles crochets soient face au sol. Enflez le câble afin qu'il soit derrière le pneu.
②	• Prenez les deux extrémités du câble (A et B), soulevez-les vers la partie avant de la roue et accrochez-les ensemble.
③	• Accrochez le crochet rouge plat à l'extrémité du maillon sur la chaîne latérale.
④	• Poussez le câble au-dessus du pneumatique jusqu'à ce qu'il repose correctement sur le côté intérieur. Assurez-vous qu'il ne s'étende pas sur la bande de roulement du pneumatique.
⑤	• Prenez la petite chaîne rouge avec la poignée en caoutchouc (C) que vous trouverez sur le côté droit en bas de la roue et insérez-la dans le dispositif rouge de réorientation (D) se trouvant du côté gauche. Tirez la petite chaîne rouge vers le haut jusqu'à ce que toute la chaîne neige soit correctement ajustée au pneumatique.
⑥	• Passez la petite chaîne rouge à travers l'anneau rouge de réorientation placée sur le côté droit du pneumatique et accrochez-la à un maillon approprié afin que ce soit bien tendu.

4) INSTRUCTIONS DE DEMONTAGE

Illustration (pages 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez la voiture de manière à ce que le dispositif rouge de réorientation soit dans la même position que celle montrée sur l'image. Tournez entièrement votre volant dans n'importe quelle direction.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> • Décrochez la poignée en caoutchouc et enlevez la chaîne rouge de l'anneau de réorientation et du dispositif de réorientation.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> • Saisissez la chaîne près des extrémités et tirez vers le bas. Le câble se tirera lui-même au-dessus du pneumatique. Ouvrez la chaîne au niveau du crochet rouge et déroulez le câble (A -B). Placez la chaîne au sol à droite et à gauche du pneumatique. Faites rouler lentement la voiture hors des chaînes neige.

5) NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement les chaînes neige.
- Avant chaque utilisation, inspectez les chaînes de neige pour déceler les dommages.
- Stockez les chaînes neige à distance de l'eau ou de l'humidité.
- Stockez les chaînes neige à l'intérieur dans un endroit propre et sec, tel qu'un garage.
- Les chaînes neige peuvent être stockées dans leur emballage lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

6) PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les vieux outils métalliques sont recyclables. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques! Jetez-les séparément dans un centre de tri approprié.

Jetez les emballages d'une façon écologique. Veuillez amener les papiers, emballages plastiques à un centre de tri approprié.

7) GARANTIE

Les conditions générales de la présente garantie concernent les défauts de fabrication.

Si l'appareil est défectueux, retournez-le au revendeur.

Veuillez fournir les renseignements suivants pour faciliter la réparation sous garantie de l'appareil:

- Exemple de la facture comportant la date d'achat.
- Motif de la plainte ou description de la panne.

TABLE OF CONTENTS

1	Safety advice	17
	• Markings on the product and/or the packaging	17
	• Important advice for use	17
	• Instructions for use	17
	• Emergency repairs	18
2	In the package	18
3	Assembly instructions	18
4	Disassembly instructions	19
5	Cleaning and care	19
6	Environmental protection	19
7	Warranty	19

1) SAFETY ADVICE

MARKINGS ON THE PRODUCT AND/OR THE PACKAGING



Read the instructions before using your product.

Conforms to European standards



Note!



Note! The chains are made such that they can be attached to tyres of various sizes. To ensure that the chains are tightly fitted to your tyres we suggest that you retighten the chains after a short drive.

Important advice for use

These snow chains are an important addition to your car's winter equipment for safe driving on snow and ice.

- Be sure to closely follow the assembly instructions. We recommend conducting a test assembly first.
- Chains can be affixed on to all tyres of the indicated sizes. This excludes oversized tyres, on which you may not be able to affix the chains. The chains should not be affixed to tyres and vehicles which are not suitable for use with snow chains (check your vehicle's instruction leaflet).
- Warning: the handling of your vehicle will change with chained tyres. Pay close attention to your vehicle's handling while driving such that safety and stability is ensured at all times. Do not exceed 50km/h with chained tyres. Note that your brake path will be longer than usual on roads that are free of snow and ice.
- Do not exceed 50km/h on road that are only partially covered with snow. Remove the snow chains on roads which are free of snow and ice to prevent excessive wear and tear.
- Note that durability of the snow chains depends on your style of driving and your speed. Avoid spinning the tyres when starting on roads that are free of snow and ice.
- The snow chains are fully galvanized. They may corrode when in use. This is mainly due to road salt.
- Maintenance of the snow chains: the simplest and best way to maintain the chains is to clean them in hot water and let dry.
- In case of any defects, immediately remove the chains.
- Claims will only be accepted if they are submitted within 6 months of the original purchase.
- We are not responsible for excessive wear and tear of the snow chains, caused by incorrect use or by incorrect assembly.
- We recommend that you check the snow chains before and after use to check for any damage. If they are heavily worn (50% of original state), they should not be used any further and should be replaced. Please follow any recommendations of the vehicle manufacturer.

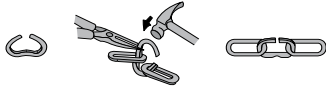
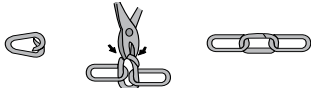
Instructions for use

After use it is very important that the snow chains are cleaned in hot water in order to wash off salt residue and prevent rust.

Grease the snow chains afterwards

Emergency repair

If individual chain links are damaged they can be replaced. For this you only need pliers. If you do not have one, conduct the repairs at a nearby garage / gas station.

	<ul style="list-style-type: none"> • for main chain
	<ul style="list-style-type: none"> • for side chain

2) IN THE PACKAGE

- Remove all packaging. Check all parts for completeness and for damage incurred during transport. Immediately inform your retailer about any missing parts or damaged parts.



Keep packaging materials away from small children.

Qty.	Description	Qty.	Description
2	Snow chains	2	Chain link (for main chain)
1	Gloves	2	Chain link (for side chain)
1	Instruction manual		

3) ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Illustrations (pages 2-3)	
①	<ul style="list-style-type: none"> • Spread the chain on to the ground, making sure that it is not tangled and that the double hooks are facing the ground. Thread the cable such that it is behind the tyre.
②	<ul style="list-style-type: none"> • Take the two ends of the cable (A and B), lift them to the front side of the wheel and hook them together.
③	<ul style="list-style-type: none"> • Hook the flat red hook to the end link of the side chain.
④	<ul style="list-style-type: none"> • Push the cable over the tyre until it sits snugly on the inner side. Make sure that it does not lay on the tread of the tyre.
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Take the small red chain with the rubber handle (C) which you will find at the lower right side of the wheel and insert it into the red redirecting device (D) lying on the left side. Pull the small red chain upwards until the whole snow chain is fitted snugly to the tyre.
⑥	<ul style="list-style-type: none"> • Pass the small red chain through the red redirecting ring on the right side of the tyre and hook it to an appropriate link such that it is tense.

4) DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

Illustrations (pages 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Stop the car such that the red redirecting device is in the position shown in the picture. Then turn your steering wheel all the way in any direction.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Unhook the rubber handle, and remove the red chain from the redirecting ring and the redirecting device.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Grasp the chain near the ends and pull it to the bottom. The cable will pull itself to the top of the tyre. Open the chain at the red hook and unroll the cable (A - B). Place the chain on the ground to the left and right of the tyre. Slowly roll the car off the chain.

5) CLEANING AND CARE

- Clean the snow chains regularly.
- Inspect the snow chains for damage before each use.
- Store the snow chains away from water or moisture.
- Store the snow chains indoors in a clean and dry place, such as a garage.
- The snow chain can be stored in its packaging when not in use.

6) ENVIRONMENTAL PROTECTION



Old metal tools are recyclable. Do not dispose of them in the domestic waste! Separately deliver them to an authorized collection point.

Dispose of the packing materials in an environmentally-friendly way. Please take cardboard, waste paper and plastic wrapping to a suitable collection point.

7) WARRANTY

The general warranty conditions relates to production and material defects.

If the article is faulty, return it to your dealer.

You will need to provide the following to help process your warranty and repair the appliance:

- Copy of the till receipt (invoice, receipt) with the date of purchase.
- Reason for the complaint or a description of the problem/malfunction.

OBSAH

1	Bezpečnostní pokyny	21
	• Značky na přístroji a/nebo na obalu	21
	• Důležitá upozornění	21
	• Pokyny pro používání	21
	• Opravy v případě nouze	22
2	Obsah balení	22
3	Pokyny pro nasazení	22
4	Pokyny pro demontáž	23
5	Údržba a čištění	23
6	Ochrana životního prostředí	23
7	Záruka	23

1) BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ZNAČKY NA PŘÍSTROJI A/NEBO NA OBALU



Před prvním použitím si přečtěte tento návod k obsluze.

Splňuje evropské normy



Poznámka!



Poznámka! Řetězy jsou vyrobeny tak, aby mohly být nasazeny na různé typy pneumatik. Abyste si mohli být jisti, že jsou řetězy na pneumatikách dobře nasazené, doporučujeme vám, řetězy po krátké jízdě utáhnout.

Důležitá upozornění

Tyto sněhové řetězy jsou důležitou součástí zimní výbavy vašeho auta pro bezpečnou jízdu na sněhu a ledu.



- Postupujte striktně podle pokynů pro používání. Doporučujeme, nejdříve provést test nasazení.
- Řetězy mohou být nasazeny na všechny pneumatiky uvedených velikostí. Vyjma extrémně velkých pneumatik, na které se vám nemusí podařit řetězy nasadit. Řetězy by neměly být nasazovány na pneumatiky a vozidla, která nejsou vhodná pro používání se sněhovými řetězy (zjistíte v návodu vašeho vozidla).
- Varování: při nasazení řetězů na pneumatiky se změní reakce vašeho vozidla. Při řízení vašeho vozidla dávejte pozor, aby byla neustále zajištěna stabilita. S nasazenými sněhovými řetězy nepřesahujte 50km/h. Uvědomte si, že brzdná dráha je delší, než je obvyklé na vozovce bez sněhu a ledu.
- Nejezděte rychleji než 50km/h na vozovkách z části zasněžených. Na vozovce bez sněhu a ledu řetězy sundejte, aby nedocházelo k přílišnému opotřebení.
- Uvědomte si, že životnost sněhových řetězů závisí na stylu a rychlosti řízení. Zamezte protáčení kol, když startujete na vozovkách bez sněhu a ledu.
- Sněhové řetězy jsou zcela galvanizované. Při používání mohou začít korodovat. To způsobuje solení vozovek.
- Údržba sněhových řetězů: nejjednodušší a nejlepší způsob údržby je umytí řetězů v horké vodě a nechat je uschnout.
- V případě poškození ihned řetězy sundejte.
- Reklamacie budou akceptovány pouze, budou-li uplatněny do 6ti měsíců od koupě.
- Neručíme za nadměrné opotřebení nebo roztržení sněhových řetězů způsobené nesprávným používáním nebo zacházením.
- Doporučujeme zkontrolovat sněhové řetězy, zda jsou pořádku, před a po každém použití. Jestliže jsou značně opotřebované (50% původní tloušťky), neměly by být dále používány a měly být vyměněny. Prosím, řiďte se také doporučeními výrobce automobilů.

Pokyny pro používání

Je velice důležité po použití umýt řetězy v horké vodě, aby se odstranily nánosy soli, a tak se zabránilo rezivění. Potom sněhové řetězy namažte.

Opravy v případě nouze

Jednotlivá pojítka článků, když jsou poškozená, mohou být vyměněna. Pro takovou opravu stačí kombinačky. Když je nemáte, nechte opravit v servisu / na benzínové pumpě.

	<ul style="list-style-type: none"> • pro hlavní článek
	<ul style="list-style-type: none"> • pro postranní článek

2) OBSAH BALENÍ

- Zcela vybalte. Zkontrolujte, zda je balení kompletní a nedošlo k poškození při přepravě. V případě poškození nebo chybějící části ihned kontaktujte prodejce.



Mějte obalový materiál mimo dosah dětí.

Množství	Popis	Množství	Popis
2	Sněhové řetězy	2	Pojítka článku (pro hlavní článek)
1	Rukavice	2	Pojítka článku (pro postranní článek)
1	Návod k použití		

3) POKYNY PRO NAsAZENÍ

Obrázky (stránky 2-3)	
①	• Rozprostřete řetěz na zem, upravte případné překroucení a dejte pozor, aby dva háky mířily k zemi. Provlékněte lanko tak, aby bylo za pneumatikou.
②	• Vezměte dva konce lanka (A a B), natáhněte je k přední části kola a spojte je dohromady.
③	• Zahákněte plochý červený hák do koncového článku na straně řetězu.
④	• Natáhněte lanko přes pneumatiku, až obepíná vnitřní stranu. Dávejte pozor, že neleží na vzorku pneumatiky.
⑤	• Vezměte malý červený řetízek s pryžovým držadlem (C), který najdete na pravé spodní straně kola a zaklesněte do červené průvlečné zarážky (D) ležící na levé straně. Tahejte malý červený řetízek nahoru, dokud není celý řetěz nasazený na pneumatice.
⑥	• Provlékněte malý červený řetízek skrz průvlečný kroužek na pravé straně pneumatiky a zahákněte do vhodné spojky tak, aby byl řetěz napnutý.

4) POKYNY PRO DEMONTÁŽ

Obrázky (stránky 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Zastavte auto tak, aby průvlečná zarážka byla v pozici zobrazené na obrázku. Otočte volant na doraz v jednom směru.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Vyhákněte pryžové držadlo a vyndejte červený řetěz z průvlečného kroužku a průvlečná zarážky.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Uchopte řetěz blízko konců a stáhněte dolů. Lanko se samo stáhne k vrcholu pneumatiky. Otevřete řetěz v červeném háku a vytáhněte lanko (A - B). Položte řetěz na zem vlevo a vpravo od pneumatiky. Pomalu vysuňte auto z řetězu.

5) ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Pravidelně sněhové řetězy čistěte.
- Před každým použitím sněhové řetězy zkontrolujte, zda jsou v pořádku.
- Mějte sněhové řetězy mimo dosah vody a vlhkosti.
- Sněhové řetězy skladujte uvnitř v čistém a suchém prostředí, např. v garáži.
- Sněhové řetězy mohou být uloženy v obalu, když nejsou používány.

6) OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Použití kovové nástroje jsou recyklovatelné. Nevyhazujte je do domácího dopadu! Odevzdejte je na speciálním sběrném místě.

Zlikvidujte obal způsobem šetrným k životnímu prostředí. Prosím, lepenku, papír a fólii vyhodte do tříděného dopadu.

7) ZÁRUKA

Všeobecné záruční podmínky se týkají vad výrobku a materiálu.

Pokud je přístroj vadný, vraťte jej prodejci.

V případě uplatnění záruky a opravy přístroje od vás budeme potřebovat následující:

- Kopii pokladní účtenky (fakturu, stvrzenku) s datem koupě.
- Důvod reklamacce nebo popis vady.

OBSAH

1	Bezpečnostné pokyny	25
	• Značky na zariadení a/alebo obale	25
	• Dôležité pokyny pre použitie	25
	• Návod na použitie	25
	• Núdzové opravy	26
2	V balení	26
3	Pokyny k montáži	26
4	Pokyny k demontáži	27
5	Čistenie a starostlivosť	27
6	Ochrana životného prostredia	27
7	Záruka	27

1) BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ZNAČKY NA ZARIADENÍ A/ALEBO OBALE



Pred použitím vášho produktu si prečítajte pokyny.

Vyhovuje európskym štandardom



Poznámka!



Poznámka! Reťaze sú vyrobené tak, aby sa dali uchytiť na pneumatiky rôznych veľkostí. Aby sa zabezpečilo, že sú reťaze pevne uchytené na vašich pneumatikách, odporúčame vám, aby ste po krátkej jazde reťaze opäť prišlihli.

Dôležité pokyny pre použitie

Tieto snehové reťaze sú dôležitým doplnkom zimného vybavenia vášho auta pre bezpečnú jazdu na snehu a ľade.

- Ubezpečte sa, že postupujete presne podľa pokynov k montáži. Odporúčame vám na začiatku vykonať skúšobnú montáž.
- Reťaze sa dajú uchytiť na všetky pneumatiky určených veľkostí. Toto vylučuje pneumatiky väčších veľkostí, na ktoré sa reťaze nemusia dať uchytiť. Reťaze by sa nemali uchytávať na pneumatiky a vozidlá, ktoré nie sú vhodné na použitie so snehovými reťazami (skontrolujte brožúru s pokynmi k vášmu vozidlu).
- Upozornenie: keď máte na pneumatikách reťaze, ovládanie vášho automobilu sa zmení. Venujte veľkú pozornosť ovládaniu vášho automobilu pri jazde, aby bola vždy zabezpečená bezpečnosť a stabilita. So snehovými reťazami na pneumatikách nepresahujte rýchlosť 50 km/h. Uvedomte si, že vaša brzdná dráha bude dlhšia, ako je obvykle na cestách bez snehu a ľadu.
- Nepresahujte rýchlosť 50 km/h na cestách, ktoré sú čiastočne pokryté snehom. Na cestách bez snehu a ľadu snehové reťaze zložte, aby ste zabránili nadmernému opotrebeniu.
- Uvedomte si, že trvácnosť snehových reťazí závisí od vášho spôsobu jazdy a vašej rýchlosti. Vyhybajte sa preklzovaniu kolies pri štarte na cestách, kde nie je sneh a ľad.
- Snehové reťaze sú plne galvanizované.
Pri používaní môžu korodovať. Je to najmä z dôvodu soli na cestách.
- Údržba snehových reťazí: najjednoduchšia a najlepšia údržba snehových reťazí je umyť ich v horúcej vode a nechať vyschnúť.
- V prípade akýchkoľvek chýb reťaze okamžite zložte.
- Reklamácie sa budú prijímať iba v prípade, ak sú podané do 6 mesiacov od pôvodného nákupu.
- Nie sme zodpovední za nadmerné opotrebenie snehových reťazí, ktoré je spôsobené nevhodným použitím alebo nesprávnou montážou.
- Odporúčame, aby ste pred a po použití snehové reťaze skontrolovali, či nie sú poškodené. Ak sú veľmi opotrebované (50 % pôvodného stavu), už by sa viac nemali používať a mali by sa vymeniť. Postupujte prosím podľa odporúčaní výrobcu vozidla.

Návod na použitie

Po použití je dôležité snehové reťaze umyť v horúcej vode, aby sa z nich odstránili zbytky soli a predišlo sa korózii.

Potom snehové reťaze namažte.

Núdzové opravy

Ak sú jednotlivé oká reťaze poškodené, dajú sa vymeniť.

Na túto činnosť potrebujete iba kliešte. Ak kliešte nemáte, požiadajte o opravu v najbližšej opravovni alebo na čerpacej stanici.

	<ul style="list-style-type: none"> • pre hlavnú reťaz
	<ul style="list-style-type: none"> • pre bočnú reťaz

2) V BALENÍ

- Odstráňte všetok obal. Skontrolujte, či sú prítomné všetky súčasti a či počas dopravy nedošlo k poškodeniu. Okamžite informujte svojho predajcu o akýchkoľvek chýbajúcich alebo poškodených súčiastiach.



Udržujte obalové materiály mimo dosahu detí.

Množstvo	Popis	Množstvo	Popis
2	Snehové reťaze	2	Oko reťaze (pre hlavnú reťaz)
1	Rukavice	2	Oko reťaze (pre bočnú reťaz)
1	Pokyny na použitie		

3) POKYNY K MONTÁŽI

Obrázky (strany 2-3)	
①	• Rozložte reťaz na zem, ubezpečte sa, že nie je zamotaná a že dvojité háky smerujú k zemi. Preveďte kábel tak, aby bol za pneumatikou.
②	• Vezmite dva konce kábla (A a B), zdvihnite ich k prednej časti kolesa a spojte ich navzájom.
③	• Pripojte plochý červený hák do koncového oka bočnej reťaze.
④	• Preveďte kábel cez pneumatiku, až kým pevne nedosadne na vnútornú stranu. Ubezpečte sa, že neleží na behúni pneumatiky.
⑤	• Vezmite malú červenú reťaz s gumenou rúčkou (C), ktorú nájdete na pravej spodnej strane kolesa, a vložte ju do červeného presmerovacieho zariadenia (D), ktoré sa nachádza na ľavej strane. Ťahajte malú červenú reťaz smerom nahor dotedy, kým celá snehová reťaz nesedí pevne na pneumatike.
⑥	• Preveďte malú červenú reťaz cez červený presmerovacia krúžok na pravej strane pneumatiky a pripojte ju k príslušnému oku tak, aby bola napätá.

4) POKYNY K DEMONTÁŽI

Obrázky (strany 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Zastavte auto tak, aby bolo červené presmerovávacie zariadenie v takej polohe, ako to ukazuje obrázok. Potom otočte svoj volant na maximum do ktoréhokolvek smeru.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte gumenú rúčku a odstráňte červenú reťaz z presmerovávacieho krúžku a presmerovávacieho zariadenia.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Uchopte reťaz na koncoch a potiahnite ju smerom nadol. Kábel sa sám potiahne k hornej časti pneumatiky. Uvoľnite reťaz v červenom háku a odmotajte kábel (A – B). Položte reťaz na zem na ľavú a pravú stranu pneumatiky. Pomaly sa autom pohnite tak, aby kolesá zišli z reťazí.

5) ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

- Snehové reťaze pravidelne čistite.
- Pred každým použitím snehové reťaze prehľadnite, či nie sú poškodené.
- Snehové reťaze uskladňujte mimo vody a vlhkého prostredia.
- Reťaze uskladňujte vo vnútorných priestoroch, na suchom a čistom mieste, ako je garáž.
- Keď sa snehové reťaze nepoužívajú, mali by sa uskladňovať vo svojom balení.

6) OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Staré kovové zariadenia sa dajú recyklovať. Nevyhadzujte ich do domáceho odpadu!

Jednotlivo ich odneste na autorizované zberné miesto

Obalový materiál likvidujte ekologickým spôsobom

Odneste prosím kartón, papier a plastový obal na vhodné zberné miesto.

7) ZÁRUKA

Všeobecná záruka sa vzťahuje na výrobné chyby a chyby materiálu.

Ak má zariadenie poruchu, vráťte ho vášmu predajcovi.

Kvôli uplatneniu záruky a opravy prístroja budeme od vás potrebovať nasledujúce:

- Kópiu účtu (faktúry, účtu) s dátumom kúpy.
- Dôvod sťažnosti alebo popis poruchy.

SPIS TREŚCI

1	Instrukcje bezpieczeństwa	29
	• Oznaczenia na urządzeniu i/lub opakowaniu	29
	• Ważne wskazówki dotyczące użytkowania	29
	• Instrukcja użytkowania	29
	• Naprawa doraźna	30
2	W opakowaniu	30
3	Instrukcja montażu	30
4	Instrukcja demontażu	31
5	Czyszczenie i konserwacja	31
6	Ochrona środowiska	31
7	Gwarancja	31

1) INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Oznaczenia na urządzeniu i/lub opakowaniu



Zanim użyjesz urządzenia, przeczytaj instrukcję obsługi.

Odpowiada standardom europejskim



Uwaga!



Uwaga! Łańcuchy zostały wykonane w taki sposób, aby można było je zamontować na różne rodzaje opon. Aby upewnić się, czy łańcuchy zostały dobrze zamontowane, należy je ponownie sprawdzić po krótkiej jeździe.

Ważne wskazówki dotyczące użytkowania

Niniejsze łańcuchy śniegowe są ważnym dodatkiem do zimowego wyposażenia samochodu i zapewniają bezpieczną jazdę po śniegu i lodzie.



- Należy ściśle przestrzegać instrukcji montażu. Sugerujemy, aby najpierw przeprowadzić montaż próbny.
- Łańcuchy można zamontować na wszystkie opony o wskazanych rozmiarach. Nie można zamontować łańcuchów na nad-wymiarowe opony. Łańcuchy nie powinny być montowane na oponach i samochodach, które są nieodpowiednie do używania łańcuchów śniegowych (sprawdź instrukcję swojego samochodu).
- Uwaga: Prowadzenie pojazdu ulega zmianie wraz z nałożeniem łańcuchów śniegowych. Należy być ostrożnym przy prowadzeniu pojazdu i stale kontrolować jego stabilność oraz bezpieczeństwo. Prowadząc pojazd z zamontowanymi łańcuchami śniegowymi nie należy przekraczać prędkości 50km/h. Należy pamiętać, że droga hamowania na drogach niepokrytych śniegiem i lodem będzie dłuższa niż zwykle.
- Nie należy przekraczać prędkości 50km/h na drogach, które są tylko częściowo pokryte śniegiem. Nie należy jeździć po drogach niepokrytych śniegiem i lodem z założonymi łańcuchami śnieżnymi, aby zapobiec ich rozerwaniu i nadmiernemu ścieraniu.
- Należy pamiętać, że wytrzymałość łańcuchów śnieżnych zależy od prędkości i stylu jazdy. Unikaj buksowania kół podczas ruszania na drogach niepokrytych śniegiem i lodem.
- Łańcuchy śniegowe są w pełni galwanizowane. Mogą ulegać korozji podczas użycia. Jest to głównie spowodowane przez sól na drodze.
- Konserwacja łańcuchów śniegowych: najprostszym i najlepszym sposobem konserwacji łańcuchów jest czyszczenie w gorącej wodzie i pozostawienie do wyschnięcia.
- W razie jakichkolwiek uszkodzeń należy zdjąć łańcuchy.
- Wyłącznie roszczenia zgłaszane w okresie 6 miesięcy od zakupu będą rozpatrywane pozytywnie.
- Nie jesteśmy odpowiedzialni za rozerwania i nadmierne ścieranie się łańcuchów śniegowych, które wynikają z niewłaściwego użycia lub niewłaściwego montażu.
- Zalecamy sprawdzanie łańcuchów śniegowych pod kątem uszkodzeń przed i po użyciu. Jeśli są one starte w dużym stopniu (w 50%), wówczas należy je wymienić na nowe i więcej nie używać. Prosimy o przestrzeganie zaleceń wydanych przez producenta pojazdu.

Instrukcja użytkowania

Aby zmyć pozostałości po soli i zapobiec osadzeniu się rdzy, należy po każdym użyciu wyczyścić łańcuchy śniegowe gorącą wodą. Następnie należy je posmarować smarem.

Naprawa doraźna

Jeśli poszczególne ogniwo łańcucha jest uszkodzone, wówczas należy je wymienić. Potrzeba do tego wyłącznie kombinerek. Jeśli ich nie posiadasz, wówczas dokonaj naprawy w pobliskim warsztacie lub na stacji benzynowej.

	<ul style="list-style-type: none"> dla głównego łańcucha
	<ul style="list-style-type: none"> dla bocznego łańcucha

2) W OPAKOWANIU

- Usuń wszystkie materiały opakowania. Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części i czy nie zostały one uszkodzone podczas transportu. Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą.



Trzymaj materiały opakowania z dala od małych dzieci.

Ilość	Opis	Ilość	Opis
2	Łańcuchy śniegowe	2	Ogniwo łańcucha (dla głównego łańcucha)
1	Rękawiczki	2	Ogniwo łańcucha (dla bocznego łańcucha)
1	Instrukcja obsługi		

3) INSTRUKCJA MONTAŻU

Rysunki (strony 2-3)	
①	• Rozłóż łańcuch na ziemi i upewnij się, aby nie był on poplątany, oraz aby podwójne haczyki były skierowane ku dołowi. Przeciągnij kabel w taki sposób, aby znajdował się za kołem.
②	• Złap za dwa końce kabla (A i B), przeciągnij je do przedniej części koła, następnie połącz je.
③	• Przyczep płaski czerwony hak do końcowego ogniwa bocznego łańcucha.
④	• Przeciągnij kabel nad oponą do momentu, aż znajdzie się on po jej wewnętrznej części. Upewnij się, aby kabel nie leżał na bieżniku opony.
⑤	• Chwyć za mały czerwony łańcuch z gumowym uchwytem (C), który znajduje się w dolnej prawej części koła i włóż go do elementu mocującego (D), znajdującego się z lewej strony. Pociągnij mały czerwony łańcuch w górę do momentu, aż cały łańcuch śniegowy zostanie solidnie przytwierdzony do opony.
⑥	• Przełóż mały czerwony łańcuch przez czerwony zawias mocujący, znajdujący się po prawej stronie opony i przyczep go do odpowiedniego ogniwa, aby łańcuch był solidnie naprężony.

4) INSTRUKCJA DEMONTAŻU

Rysunki (strony 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Zatrzymaj samochód w taki sposób, aby element mocujący znajdował się w pozycji przedstawionej na rysunku. Następnie przekręć maksymalnie kierownicę w którąkolwiek stronę.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Odblokuj gumowy uchwyt i wyjmij czerwony łańcuch z zawiasu mocującego i z elementu mocującego. Chwyć łańcuch za jego końcówki i pociągnij ku dołowi. Kabel samoistnie przesunie się do górnej części opony.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Odczep czerwony hak oraz kabel (A – B). Połóż łańcuch na ziemi z lewej i prawej strony opony. Delikatnie zjedź samochodem z łańcucha.

5) CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Należy regularnie czyścić łańcuchy śniegowe.
- Po każdym użyciu należy sprawdzić, czy łańcuchy śniegowe nie są uszkodzone.
- Łańcuchy śniegowe należy przechowywać z dala od wody oraz wilgoci.
- Łańcuchy śniegowe należy przechowywać wewnątrz, w czystym i suchym miejscu, np. w garażu.
- Gdy łańcuchy śniegowe nie są używane, wówczas można je przechowywać w opakowaniu.

6) OCHRONA ŚRODOWISKA



Zużyte urządzenia metalowe mogą być ponownie użyte. Nie wyrzucaj ich razem z odpadami domowymi!

Oddaj je do autoryzowanego punktu zbiorczego.

Pozbądź się opakowania w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Oddaj karton, papier oraz plastikowe opakowanie do właściwego punktu zbiorczego.

7) GWARANCJA

Ogólne warunki gwarancji odnoszą się do uszkodzeń powstałych w czasie produkcji lub do uszkodzeń materiału.

Jeśli urządzenie jest uszkodzone, zwróć je do sprzedawcy.

Oddając urządzenie do naprawy pamiętaj o dostarczeniu następujących dokumentów oraz informacji:

- Kopię paragonu zakupu (faktura, paragon) z datą zakupu.
- Powód reklamacji lub opis uszkodzenia urządzenia.

SADRŽAJ

1	Napomena o sigurnosti	33
	• Oznake na proizvodu i/ili pakiranju	33
	• Važna napomena za korištenje	33
	• Upute za uporabu	33
	• Hitni popravci	34
2	U paketu	34
3	Upute za montažu	34
4	Upute za demontažu	35
5	Čišćenje i održavanje	35
6	Zaštita okoliša	35
7	Jamstvo	35

1) NAPOMENA O SIGURNOSTI

OZNAKE NA PROIZVODU I/ILI PAKIRANJU



Pročitajte upute prije uporabe vašeg proizvoda.

U skladu s europskim standardima



Napomena!



Napomena! Lanci su izrađeni na način da se mogu pričvrstiti na gume različitih veličina. Da biste osigurali da su lanci čvrsto postavljeni na vaše gume predlažemo vam da zategnete lance nakon kratke vožnje.

Važna napomena za korištenje

Ovi lanci za snijeg su važan dodatak zimskoj opremi vašeg vozila za sigurnu vožnju na snijegu i ledu.

- Pobrinite se da temeljito pratite upute za montažu. Preporučujemo da najprije izvršite testnu montažu.
- Lanci se mogu biti pričvrstiti na sve gume naznačenih veličina. Ovo isključuje prevelike gume, na koje možda nećete moći pričvrstiti lance. Lanci se ne smiju pričvrstiti na gume i vozila koja nisu pogodna za korištenje lanaca za snijeg (provjerite perspektivu sa uputama za vaše vozilo).
- Upozorenje: za vrijeme korištenja lanaca, promijenit će se upravljivost vašeg automobila. Pri upravljanju vašim vozilom budite osobito pozorni kako bi se uvijek osigurala sigurnost i stabilnost vozila. Prilikom korištenja lanaca nemojte prekoračiti 50km/h. Imajte na umu da će vaš trag kočenja biti duži nego na cestama koje su bez snijega ili leda.
- Nemojte prekoračiti 50km/h na cestama koje su djelomično prekrivene snijegom. Uklonite lance za snijeg na cestama koje su bez snijega ili leda da biste izbjegli trošenje i kidanje lanaca.
- Imajte na umu da trajnost lanaca za snijeg ovisi o načinu i brzini vaše vožnje. Izbjegavajte proklizavanje guma pri kretanju na cestama bez snijega i leda.
- Lanci za snijeg su u potpunosti pocinčani. Mogu zahrđati pri uporabi. Ovo je uglavnom zbog soli na cesti.
- Održavanje lanaca za snijeg: najjednostavniji i najbolji način održavanja lanaca je tako da ih očistite u vreloj vodi i pustite ih da se osuše.
- U slučaju bilo kakvih oštećenja, odmah uklonite lance.
- Reklamacije će biti prihvaćene samo ako su podnesene unutar 6 mjeseci od prvobitne kupnje.
- Nismo odgovorni za prekomjernu izlizanost i poderanost lanaca za snijeg, uzrokovanih nepravilnom uporabom ili nepravilnom montažom.
- Preporučamo da provjerite lance za snijeg prije i poslije uporabe da biste provjerili ima li oštećenja. Ako su pretjerano istrošeni (50% originalnog stanja), ne bi se više smjeli koristiti i potrebno ih je zamijeniti. Molimo vas da slijedite sve preporuke proizvođača vozila.


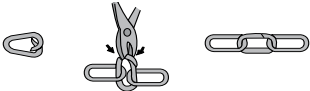
Upute za uporabu

Nakon uporabe jako je važno da se lanci za snijeg očiste u vreloj vodi kako bi se isprale naslage soli i spriječila hrđa.

Naknadno podmažite lance za snijeg.

Hitni popravci

Ako su pojedinačne karike lanca oštećene mogu se zamijeniti. Za ovo su vam samo potrebna kliješta. Ako ih nemate, izvršite popravke u obližnjoj garaži / pumpnoj stanici.

	<ul style="list-style-type: none"> • za glavni lanac
	<ul style="list-style-type: none"> • za bočni lanac

2) U PAKETU

- Uklonite sav ambalažni materijal. Provjerite jesu li svi dijelovi cjeloviti te da li su oštećeni prilikom transporta. Odmah obavijestite svog prodavača o bilo kojem dijelu koji nedostaje ili je oštećen.



Čuvajte ambalažni materijal izvan dohvata male djece.

Kol.	Opis	Kol.	Opis
2	Lanci za snijeg	2	Karika lanca (za glavni lanac)
1	Rukavice	2	Karika lanca (za bočni lanac)
1	Upute za uporabu		

3) UPUTE ZA MONTAŽU

Slike (stranice 2-3)	
①	<ul style="list-style-type: none"> • Rasprostite lanac na tlo i provjerite da nije zapetljan te da su dvostruke kukice okrenute prema tlu. Provucite kabel tako da se nalazi iza gume.
②	<ul style="list-style-type: none"> • Uzmite dva kraja kabela (A i B), podignite ih prema prednjoj strani kotača i pričvrstite ih jednu za drugu.
③	<ul style="list-style-type: none"> • Zakačite ravnu crvenu kukicu na posljednju kariku bočnog lanca.
④	<ul style="list-style-type: none"> • Gurnite kabel preko gume dok ne sjedne sigurno na unutarnju stranu. Pobrinite se da ne bude položen preko gazišta gume.
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Uzmite mali crveni lanac s gumenim držačem (C) koji ćete pronaći na donjoj desnoj strani kotača i umetnite ga u crveni uređaj za preusmjeravanje (D) koji leži na lijevoj strani. Povucite mali crveni lanac prema gore sve dok cijeli lanac za snijeg ne bude sigurno smješten na gumi.
⑥	<ul style="list-style-type: none"> • Provucite mali crveni lanac kroz crveni prsten za preusmjeravanje na desnoj strani gume i zakačite ga na odgovarajuću kariku tako da bude nategnut.

4) UPUTE ZA DEMONTAŽU

Slike (stranice 2-3)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> • Zaustavite vozilo tako da crveni uređaj za preusmjeravanje bude u položaju prikazanom na slici. Nakon toga okrenite vaše kolo upravljača do kraja u bilo kojem smjeru.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> • Otkučite gumeni držač, i uklonite crveni lanac s prstena i uređaja za preusmjeravanje.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> • Uхватite lanac za krajeve i povucite ga prema dolje. Kabel će se sam povući prema vrhu gume. Otvorite lanac na crvenoj kukici i odmotajte kabel (A -B). Položite lanac na tlo lijevo i desno od gume. Polako odvezite auto s lanca.

5) ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Lance za snijeg čistite redovito.
- Prije svake uporabe, provjerite oštećenja na lancima za snijeg.
- Čuvajte lance za snijeg podalje od vode ili vlage.
- Čuvajte lance za snijeg u zatvorenom, na čistom i suhom mjestu, poput garaže.
- Kada se ne koriste, lanci za snijeg se mogu spremirati u svoje pakiranje.

6) ZAŠTITA OKOLIŠA



Stari metalni uređaji mogu se reciklirati. Ne odlažite ih zajedno s otpadom iz domaćinstava! Dostavite ih odvojeno na ovlašteno mjesto prikupljanja.

Riješite se ambalažnih materijala na način prihvatljiv za okoliš. Karton, papirni otpad i plastičnu ambalažu molimo odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.

7) JAMSTVO

Opći jamstveni uvjeti odnose se na greške u proizvodnji i greške materijala.

Ako je naprava neispravna vratite je vašem trgovcu.

Za obradu vašeg jamstva i popravak naprave morate predočiti:

- Kopiju blagajničkog računa (račun, otpremnicu) s datumom kupnje.
- Razlog za reklamaciju ili opis greške.

KAZALO

1	Varnostni nasvet	37
	• Oznake na izdelku in/ali ovojnini	37
	• Pomemben nasvet za uporabo	37
	• Navodila za uporabo	37
	• Popravila v sili	38
2	V embalaži	38
3	Navodila za montažo	38
4	Navodila za demontažo	39
5	Čiščenje in nega	39
6	Varovanje okolja	39
7	Garancija	39

1) VARNOSTNI NASVET

OZNAKE NA IZDELKU IN/ALI OVOJNINI



Preden začnete uporabljati vaš izdelek, preberite navodila.

V skladu z evropskimi standardi



Opomba!



Opomba! Verige so narejene tako, da so lahko pritrjene na pnevmatike različnih velikosti. Da bi zagotovili, da so verige tesno nameščene na vaše pnevmatike, vam predlagamo, da jih po kratki vožnji ponovno pričvrstite.

Pomemben nasvet za uporabo

Te snežne verige so pomemben dodatek k vaši zimski opremi avtomobila za varno vožnjo po snegu in ledu.

- Prepričajte se, da natančno upoštevate navodila za montažo. Predlagamo, da najprej opravite preizkus sestave.
- Verige so lahko pritrjene na vse pnevmatike prikazanih velikosti. To izključuje prevelike pnevmatike, na katere morda ne boste mogli pritrčiti verig. Verige naj ne bodo pritrjene na pnevmatike in vozila, ki niso primerni za uporabo s snežnimi verigami (preverite vaš letak z navodili za vozilo).
- Pozor: upravljanje vašega vozila se bo spremenilo z verižnimi pnevmatikami. Med vožnjo bodite pozorni na upravljanje vašega vozila, da je varnost in stabilnost zagotovljena v vsakem primeru. Z verižnimi pnevmatikami ne presežite 50km/h. Vedite, da bo vaša zaviralna pot daljša od običajne na cestah, ki so brez snega in ledu.
- Ne presežite 50km/h na cesti, ki je le delno prekrita s snegom. Snežne verige odstranite na cestah, ki so brez snega in ledu, da bi preprečili prekomerno obrabo in natrganje.
- Vedite, da je trajnost snežnih verig odvisna od vašega načina vožnje in hitrosti. Izogibajte se vrtenju pnevmatik, ko pričnete voziti po cestah brez snega in ledu.
- Snežne verige so popolnoma galvanizirane. Med uporabo lahko rjavijo. To je predvsem zaradi soli na cesti.
- Vzdrževanje snežnih verig: najenostavnejši in najboljši način je hraniti verige čiste v vroči vodi in jih osušiti.
- V primeru okvar, takoj odstranite verige.
- Odškodnine bodo sprejete le, če bodo poslane v roku 6 mesecev od datuma nakupa.
- Nismo odgovorni za pretirano obrabo in natrganost snežnih verig, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali nepravilne sestave.
- Predlagamo, da glede okvar preverite snežne verige pred in po uporabi. Če so močno obrabljene (50 % originalnega stanja), se jih ne sme več uporabljati in jih je potrebno zamenjati. Prosimo, upoštevajte priporočila proizvajalca vozil.

Navodila za uporabo

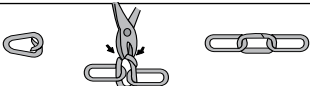
Po uporabi je zelo pomembno, da so snežne verige očiščene v vroči vodi, da bi sprali ostanke soli in preprečili rjo.

Nato snežne verige namažite.

Popravila v sili

Če so posamični členki verige poškodovani, se jih lahko zamenja.

Za to potrebujete le kleščice. Če jih nimate, opravite popravilo v bližnji garaži / bencinski črpalki.

	<ul style="list-style-type: none"> • za glavno verigo
	<ul style="list-style-type: none"> • za stransko verigo

2) V EMBALAŽI

- Odstranite vse ovojnine. Preverite, ali so vsi deli popolni in ali je prišlo ob prevozu do poškodb. Takoj obvestite svojega trgovca glede manjkajočih ali poškodovanih delov.



Hranite ovojnino stran od majhnih otrok.

Količina	Opis	Količina	Opis
2	Snežne verige	2	Členek verige (za glavno verigo)
1	Rokavice	2	Členek verige (za stransko verigo)
1	Navodila		

3) NAVODILA ZA MONTAŽO

Risbe (strani 2-3)	
①	• Razporedite verigo na tla, prepričajte se, da ni zveržena in da so dvojni kavli obrnjeni v tla. Navijte kabel tako, da je za pnevmatiko.
②	• Vzemite dva konca kabla (A in B), dvignite ju na sprednjo stran kolesa in ju zatakните skupaj.
③	• Zatakните raven rdeč kavelj na konec členka stranske verige.
④	• Potisnite kabel preko pnevmatike, dokler se ne usede pravilno v notranjo stran. Prepričajte se, da se ne usede na profil pnevmatike.
⑤	• Vzemite majhno rdečo verigo z gumijastim ročajem (C), ki ga najdete na spodnji desni strani kolesa in ga vstavite v rdečo napravo za preusmerjanje (D) na levi strani. Potegnite majhno rdečo verigo navzgor, dokler ni snežna veriga pravilno nameščena na pnevmatiko.
⑥	• Pošljite majhno rdečo verigo skozi rdeč obroč za preusmerjanje na desni strani pnevmatike in jo zatakните na primeren členek tako, da je napeta.

4) NAVODILA ZA DEMONTAŽO

Risbe (strani 2-3)	
⑦	• Zaustavite avtomobil, da je rdeča naprava za preusmerjanje v položaju, prikazanem na sliki. Nato obrnite volan do konca v katero koli smer.
⑧	• Iztaknite gumijasti ročaj in odstranite rdečo verigo iz obroča in naprave za preusmerjanje.
⑨	• Primate verigo pri koncih in jo potegnite na dno. Kabel se bo sam potegnil do vrha pnevmatike. Odprite verigo pri rdečem kavlju in odvijte kabel (A - B). Postavite verigo na tla na levo in desno stran pnevmatike. Počasi naj vozilo zdrsne z verige.

5) ČIŠČENJE IN NEGA

- Redno čistite snežne verige.
- Pred vsako uporabo preverite snežne verige za okvaro.
- Hranite snežne verige stran od vode ali vlage.
- Hranite snežne verige v notranjih prostorih na čistem in suhem mestu, kot je na primer garaža.
- Snežne verige je mogoče hraniti v ovojnini, kadar ni v uporabi.

6) VAROVANJE OKOLJA



Stara kovinska orodja se lahko reciklirajo. Ne odvrzite jih skupaj z gospodinjski odpadki! Odpeljite ločeno na pooblaščen zbirno mesto.

Odvrzite ovojnino na okolju prijazen način. Prosimo odnesite lepenko, odpadni papir in plastično embalažo na ustrezna zbirna mesta.

7) GARANCIJA

Pogoji splošne garancije se nanašajo na izdelovalne in materialne napake. Če je naprava poškodovana, jo vrnite svojemu trgovcu. Za obdelavo vaše garancije in popravilo naprave morate priskrbeti naslednje:

- Kopijo računa (omotnico, prejemnico) z datumom nakupa.
- Razlog za pritožbo ali opis napake.

TARTALOMJEGYZÉK

1	Biztonsági tanácsok	41
	• Jelzések a terméken és/vagy a csomagoláson	41
	• Fontos tanácsok a használathoz	41
	• Használati utasítások	41
	• Sürgős javítások	42
2	A csomagolás tartalma	42
3	Összeszerelési útmutató	42
4	Útmutató a szétszereléshez	43
5	Tisztítás és ápolás	43
6	Környezetvédelem	43
7	Jótállás	43

1) BIZTONSÁGI TANÁCSOK

JELZÉSEK A TERMÉKEN ÉS/VAGY A CSOMAGOLÁSON



A termék használata előtt olvassa el az útmutatót.

Megfelel az európai normáknak



Megjegyzés!



Megjegyzés! A láncok úgy lettek összeállítva, hogy azok különböző méretű gumikra is felszerelhetőek legyenek. Hogy megbizonyosodhasson arról, hogy a láncok szorosan a helyükre kerültek a gumikon, rövid vezetés után szorítson rajtuk újra.

Fontos tanácsok a használathoz

Ezek a hóláncok fontos részei a gépkocsija téli felszerelésének, hogy biztonságosan haladhasson havon és jégen.



- Mindenképp pontosan kövesse az összeszerelési utasításokat. Ajánlatos egy felszerelést próbaképp elvégezni.
- A láncok a jelzett méretű gumik minden fajtájára felrögzíthetőek. Ez alól kivételek a nagyméretű gumik, melyekre a láncokat nem lehet rárogzíteni. A láncok szintén nem rögzíthetőek olyan gumikra, melyek nem használhatóak hólánccal (ehhez olvassa el a jármű használati útmutatóját).
- Figyelmeztetés: A járműve kezelése nem ugyanolyan hólánccal felszerelt gumikkal. Mindig nagy körültekintéssel járjon el vezetés közben, folyamatosan ügyelve a biztonságra és a stabilitásra. Ne haladja meg az 50km/h sebességet felszerelt hólánccal. Vegye figyelembe, hogy a fékút hosszabb lesz, mint hó- vagy jégmentes utakon.
- Ne haladja meg az 50km/h sebességet olyan utakon, melyek csak részben havasak. Vegye le a hólánccokat hótól mentes utakon, hogy elkerülje azok túlzott kopását vagy elszakadását.
- Jegyezze meg, hogy a hóláncok élettartama függ az Ön vezetési stílusától és a sebességétől is. Kerülje a kerekek kipörgetését induláskor hó- és jégmentes utakon.
- A hóláncok teljes mértékben horganyozottak. A használat következtében megrozdásodhatnak. Ez leginkább az utak sózásának a következménye.
- A hóláncok karbantartása: A legegyszerűbb és legjobb módja a hóláncok karbantartásának, ha forró vízzel lemossa, majd megszáritja azokat.
- Bármilyen sérülés esetén vegye le a láncokat.
- A panaszokat csak a vásárlástól számított 6 hónapon belül fogadjuk el.
- Nem vállalunk felelősséget a láncok helytelen használatból vagy helytelen felszerelésből adódó túlzott kopásáért, vagy azok elszakadásáért.
- Ajánlatos a láncokat használat előtt és után ellenőrizni, hogy azok nem sérültek-e. Amennyiben azokon nagy mértékű kopást észlel (Az eredeti állapot 50%-a), ne használja tovább, és cserélje őket ki. Kövesse a gépjárműve gyártójának minden utasítását.

Használati utasítások

Használat után rendkívül fontos, hogy a hólánccokat forró vízzel lemossa, ezzel eltávolítva a rajtuk maradt sót, megelőzve a rozsdásodást. Ezt követően olajozza meg a hólánccokat.

Sürgős javítások

Amennyiben egyes láncszemek sérültek, azokat ki lehet cserélni. Ehhez csupán egy fogóra lesz szüksége. Amennyiben az nem áll rendelkezésre, a javítást elvégezheti egy közeli szerelőműhelyben vagy benzinkútnál.

	<ul style="list-style-type: none"> • a főlánchoz
	<ul style="list-style-type: none"> • az oldalsó lánchoz

2) A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes-e, illetve, hogy a szállítás során nem történt-e sérülés. Azonnal értesítse a termék eladóját a hiányzó vagy sérült részekkel kapcsolatban.



Tartsa a csomagolóanyagokat kisgyermekektől távol.

Mennyiség	Leírás	Mennyiség	Leírás
2	Hólánccok	2	Láncszem (a főlánchoz)
1	Kesztyű	2	Láncszem (az oldalsó lánchoz)
1	Használati útmutató		

3) ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Ábrák (2-3. oldal)	
①	• Terítse ki a hólánccot a földre, ellenőrizze, győződjön meg arról, hogy az nincs összegabalyodva, és hogy a kettős kampók a föld felé néznek. Vezesse úgy a vezetékét, hogy az a gumi mögé kerüljön.
②	• Fogja meg a vezeték (A és B) két végét, emelje azokat a gumi elejéhez, majd kapcsolja őket össze.
③	• Kapcsolja a sima piros kampót az oldalsó lánc utolsó láncszeméhez.
④	• Tolja át a vezetékét a gumi felett, míg az biztosan nem fekszik a belső oldalon. Ügyeljen arra, hogy az ne a gumi mintázatán fekvődjön.
⑤	• Fogja meg a kis piros láncot a gumifogantyúval (C), melyet a kerék alsó részén, a jobb oldalon talál meg, és helyezze bele a piros kapcsolószerkezetbe (D), mely a bal oldalon fekszik. Húzza a kis piros láncot felfelé, míg a teljes hólánccal biztosan a helyére nem illeszkedik.
⑥	• Vigye át a kis piros láncot a piros kapcsológyűrűbe a gumi jobb oldalán, majd kapcsolja egy megfelelő láncszemhez, hogy az megfeszüljön.

4) ÚTMUTATÓ A SZÉTSZERELÉSHEZ

Ábrák (2-3. oldal)	
⑦	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa le a járművét úgy, hogy a piros kapcsolószerkezet az ábrán látható módon álljon. Ezután fordítsa el a kormányt teljes mértékben mindkét irányba.
⑧	<ul style="list-style-type: none"> Csatolja le a gumifogantyút, majd vegye le a piros láncot a kapcsológyűrűről és a kapcsolószerkezetről.
⑨	<ul style="list-style-type: none"> Fogja meg a láncot a végeihez közel, és húzza lefelé. A vezeték magától felhúzódik a gumi tetejére. Nyissa szét a láncot a piros kampónál, majd csatolja le a vezetéket (A -B). Tegye a láncot a földre a gumitól balra és jobbra. Lassan guruljon le a gépjárművével a láncról.

5) TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

- Tisztítsa a hóláncokat rendszeresen.
- Ellenőrizze a hóláncokat minden használat előtt, hogy nem sérültek-e.
- Tartsa távol a hóláncokat víztől, nedvességtől.
- Tárolja a hóláncokat zárt, tiszta és száraz helyen, például garázsban.
- A hóláncokat az eredeti csomagolásában is tárolhatja, amikor nem használja.

6) KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elhasznált fémesszközök újrahasznosíthatóak. Nem a háztartási hulladékba valók. Vigye el őket külön a hiteles gyűjtőhelyekre.

Szabaduljon meg a csomagolóanyagoktól környezetkímélő módon. Vigye el a kartonpapírt, a papírt és a műanyag borítást egy megfelelő gyűjtőhelyre.

7) JÓTÁLLÁS

Az általános jótállási feltételek érvényesek a termék- és a tartozékok hibái esetén.

Amennyiben a készülék hibás, vigye vissza a kereskedőhöz.

A következőket kell tennie a garancia és javítás érvényesítésére:

- A vásárlás időpontját feltüntető átadási bizonylat (számla, nyugta) másolatát.
- A panasz okának meghatározását, illetve a hiba leírását.

SystemPartnerAutoteile GmbH & Co. KG
Greschbachstraße 1 • 76229 Karlsruhe
SystemPartnerAutoteile GmbH & Co.
Industriestr. 31 • CH-8112 Otelfingen
SPA Systems s.r.o.
Pod Višňovkou 1662/21
140 00 Praha 4-Krč • Česká republika
www.spa-automotive.com
Artikel Nr. 7848220 - 7848310

Einsatzbereich
PKW

